

Ichachan 61

1. Bergu ge de Yesusiyo, mende ogoyine yene ke ketuk te sarejano niye?

-Ba baraso, mende ogoyine ungu ketuo ge na tep zungk'uto ge al teeko.

2. Yesusi sene nen aga ketuk te zungk'uton kiyang?

-Ga bboydiya Yesusi ga ketuk te zo ddul na woch'i orte Tumono.

3. Ketuk te gonggulun de Nohiyo yene ke Yesusi niye?

-Yene ke gonggulo teek ketuk konang so iyo, Yesusi mu ga ketuk konang so na zo ge ddul teeko dda shun de i ch'olo.

4. Gurin o angge gashuno nis zungk'utwo yene ke katang?

-Yene ke Set'ani o nyerata o zo ge tasi ke goro de ayay de woch'i orte Tumoni iyega.

5. Nyebba ge de zungk'uto geney, Yesusi se niye?

-Yesusi sene ay res nyebba ge de zungk'uto geney.

6. Yesusi edine ke ach zungk'uto gene katangi?

-Ach shun de i ch'olo.

7. Zungk'uto ge Yesusi anena?

-Ga zo ge hayni geskin denge na yep Yesusi sowo.

-Ungoch konang yelache Yesusi kon ila'aso.

-Rongi gene ga Alazari.

-Ngonige ge Alazari ga ramang.

-Rongi ge ngonige gene ga Mariyami o Marta.

Gezeri Yohanisi 11:1 & 3-6

1-Mende lang ke Alazariyo remes Bitaniya giyo. Ila'ayech shokto. Bitaniya ga katama de Mariyami o ngone Marte remese.

3-Goro ge diya, ngonige ge al ke ramao is penu kok orte Yesusi na sene: "Komorute. Mende inyu yeli shesheko ila'ayaboy."

4-Yesusi a shik ya ch'uwa sene: "Ila'ayechiya bboyde Tuma hin ke irese buytin zo na hin ke wochene mu buytin shoiyo. Nen kila'ay muy resong."

5-Yesusi ilanga yel Marta o Mariyami o Alazari sheshek.

6-Kiyene muy Yesusi shik bboyde Alazari ila'aso. Ch'uwa peshese yongo bboyde iyere iye ungo ramang.

-Yesusi i orte Alazari renak.

-Kiyene muy Yesusi gay ke Alazari ga ila'asi.

-Yesusi mu gay ke Alazari miroge resi.

-Yesusi gay a muuk.

-Ang konang de Yesusi gayongo unto.

-Yesusi i orte Alazari renak na ibaysi nen renak na uwado ko?

-Uwado.

-Yesusi koy orte Alazari shaw na ibaysi nen na uwado ko?

-Uwado.

-Kiyene muy Yesusi tasi ke shaw koyongi.

-Yesusi tasi ke sim ungo ramang na ch'uwa koy.

-Yesusi sim ungo ramang kiyang?

-Yesusi shaw koyong bboydiya Alazari yelongo ko?

-Iyong.

-Yesusi shaw koyong bboydiya ngonige ge Alazari yelongo ko?

-Iyong.

-Yesusi yel Alazari o ngonige gene sheshek.

-Yesusi yel zo muuk na hin ke zo muuk yep nen ke Mende Ibaysiney.

-Yesusi simne bboydiya hin ke irar zo buytin de Tumono.

-Yesusi simne bboydiya hin ke irar zo komache Tumono.

-Ungoy ge al ke ramango tolo, Yesusi koy orte Alazari.

Gezeri Yohanisi 11:7-16

7-Tolo Yesusi elese dditka gene na sene: “Geyem ba de Yuda ch'uwa.”

8-Dditka gene yong enget nen na sene: “Mende ichachane. Zuk te Ayhudi iyere hin ke chuen inyu benay na ane yemi na koyh ba decha?”

9-Yesusi ye'ese na sene: “Susa ane iye na satuwo ga tomon o ramang. Mende wowoy balo, wolin de susuno iye na nen ba hakong.

10-Kiyene muy de wowoy pach pacho, bboyde wolin unto nen hak ba.”

11-Yesusi elese ya teeko tolo ane sene: “De i ke yelachegeyo Alazari ungo shok na bboydiya ga ungusiyo koy na kibban sido.”

12-Dditka ge gene ye'ese na sene: “Komorute. A ungoy, baso.”

13-Yesusi bboyde eli na se ke aga ungusiyo ga de ga resiyoy. Kiyene muy dditka gene tasi ke aga ungu songi.

14-Yesusi ye'ese ede dach na sene: “Alazari eraboy.

15-Bboyde ki ya ortegu na nen ane karongo, karshido. Ya mu ga bboyde edu yebbinenuwo. Meta ch'uwa gey ortene.”

16-Balge dongo Tomasi de I ke mentuto elese dditka na sene: “Giddi o nen na a reset muy, geres bboyde koni.”

-Dditka ge Yesusi eli de Yesusi dduleseng.

-Dditka ge Yesusi tasi ke o Yesusi koyi, ay zo ge ingkar

zowo nis Yesusi na jing Yesusi o Alazari bboyde koniy.

-Ya ke nyebba ge de eli de Ysusi eliyo iyong.

-Yesusi a woch'i orte Alazariyo or katang?

Gezeri Yohanisi 11:17-22

17-Yesusi a koy na woch'i Bitaniya, Alazari jingene na jingejo teek ungo ga wuch.

18-Bitaniya gal Yeruselemi ge na geyo gey bboyde bbon kiniyo shiyo ile.

19-Na zuk te Ayhudi ge mero bboyde Alazari reso ch'uwa ngun orte Marta o orte Mariyami ddimen.

20-Marta shik ke Yesusi kowo, ddul wadak na hin ke ay isayisi Yesusi. Mariyami yong peshese yongo kesok.

21-Marta elese Yesusi na sene: "Komorute. Inyu ilanga i ya guruy, gotine diyan resong.

22-Kiyene muy ande inyu engedi Tuma muuk, Tuma ayenjo. Ya mu anyi kagaydo re." Marta siyene.

-Marta ga ngone de Alazari na yep Yesusi.

-Yesusi elese Marta na se niye?

Gezeri Yohanisi 11:23-24

23-Yesusi ye'ese Marta na sene: "Gotonu meta ibba re resedo koki."

24-Marta ye'ese na sene: "Nen ungojo de i ke

poskacho kagay ke ibba re resedoy re."

-Marta tasi ke agay Yesusi ibaysi Alazari mirogey.

-Kiyene muy Yesusi hin ke ibaysi Alazari metay.

-Bergu ge de k'oma ge ?Tumono, Tuma ichachan zo orte k'omawun teek na sene:

-Miroge Tuma ibba zo muuk resedo kok

-Orte zow ge yep Tuma, Tuma ay koye ortene.

-Orte zow ge Tuma yepongo, Tuma ay lim penu degey.

-Marta tasi ke Yesusi eliga nyebba ge de miroge Tuma ibba zo resedo kokoy.

-Ya ke nyebba ge de eli de Yesusiyo iyong.

Gezeri Yohanisi 11:25

25-Yesusi elese Marta na sene: "De ibba re resedo koko o shun de i ch'olo mu ga anyi. De yebban anyiyo keru muy, shun dene resong."

-Yesusi hin ke Marta gay yay:

-Alazari pesh resedo teek na sim ungoche miroge Tuma ibba zo resedo kok na hinong.

-Ga bboydiya Yesusi ga mende ach zo muuk shunana gege na ga mende ibba zo resedo koko.

-Men kon reso, Yesusi ibba men dongo resedo kok na uwang ko?

-Uwado.

-Mende ibba zo resedo koko ga Tuma so.

-Mende ayay uwang.

-Mende ajine shun na dda shu liyoko ga Tuma so.

-Set'ani uwang.

-Nyerata mu uwang.

-Tuma so uwado bboydiya ga mende ach zo shunana gege.

-Yesusi elese Marta ch'uwa na se niye?

Gezeri Yohanisi 11:26

26-Yesusi sene: “Ge ane kergitong na yebban anyiyo muuk t'ini mu resong na al ch'olo. Ya inyu yebbido ko?”

-Yesusi ch'uwa sene zo ge yep Tuma resong.

-Zo ge yep Tuma resong niye?

-Achuk tege reso kiyene muy shunana gege resong.

-Zo ge yep Tuma tumu ge de gowon teeko resong.

-Zo ge yep Tuma hay orte Tumon na remes ortene ch'olo.

-Meta gishik ye'esen de Marta:

Gezeri Yohanisi 11:27

27-Marta ch'uwa sene: “Komorute. Ya mu ga mante re. Bboyde inyu ay woche Tumon Kristosi de kuni tuma ge tunto bako re. Anyi keyebbido.”

-Marta o zo ge ayay yeneng.

-Zo ge ayay ddooy Yesusi bboydiya hin afala o tomoko.

-Yesusi ibaysi ede komache Set'ani o komache geskinun o komache resedun liyok na ede hinong.

-Zo ge ayay hin afala o tomok so.

-Kiyene muy Marta yep Yesusi ke Mende Ibaysine de kun orte Tumono.

Gezeri Yohanisi 11:28-29 & 31-38

28-Marta eliyo ya boyo. Tolo ch'uwa koy na zeri ngone Mariyami sakul na sene: “Mende ichachane kun na i ya wado na zeriendo.”

29-Mariyami a shik ya, ibba re kok na koy wadak orte Yesusi shaw.

31-Zuk te Ayhudi ge ngun ddimen na al yongo keso or

Mariyami de ibba re shaw guru na jor wadako na ede se ke nen koyga jingeche Alazariyo ke ay ruy na ch'uwa ibba rey kok na ddoy nen.

32-Mariyami koy na woch'i bboy de Yesusi iye. Hak re ba yongo jarey gene na ruy na sene: "Komorute. Inyu ilanga i ya gury, gotine diyan resong."

33-Yesusi or Mariyami diya ruyo o zuk te Ayhudi ge ruyo, kengo dene ruy na enget ede na sene:

34-"Edu jingo nen ide?" Ede ch'uwa ye'ese na sene: "Komorute. Yogo na moyo."

35-Yesusi ch'uwa ruydo.

36-Zuk te Ayhudi ch'uwa ele giri giri na sene: "Moyit men diya. A de ba yel me sheshek."

37-Edey teek konang konang sene: "Mende diya a de ilanga ibaysi mende bboy orongoy diya. Kibaysi uwang?"

38-Yesusi ch'uwa kengo ruy na koy bboy de jingech iye. Jingechongo ga bbot na tuk bbalagene beto ge.

-Yesusi gay ke ibba Alazari resedo koki.

-Kiyene muy kengo dene aynis sheshek bboydiya zo ruyiyo.

-Nyebba ge de ila'ayjun, Tuma aynisi sheshek.

-Nyebba ge de resedun, Tuma aynisi sheshek.

-Nyebba ge de geskinun, Tuma aynisi sheshek.

-Ila'ayech o reset ale kiyang?

-Ga bboydiya geskin mu iyo.

-Zo res bboydiya zo muuk deshi geskino.

-Men konang ila'as na Tuma aynisiyong ko?

-Tuma aynisi sheshek.

-Men konang res na Tuma aynisiyong ko?

-Tuma aynisi sheshek.

-Tuma yel zo sheshek na hin ke zo muuk remes ortene ch'oloy.

-Men konang mu koy tumu de gowon teek na Tuma ts'ep hinong.

-Nyebba ge diya Tuma iso Yesusi ke Mende Ibaysine ba diya na kibaysiga zo muuk.

Gezeri Yohanisi 11:39-44

39-Yesusi elese zo na sene: "Bbugit beto liyok." De i ke ngone de mende reso Marta elese Yesusi na sene:

"Komorute. Nen reso meta ungo ga wuch na ongado."

40-Yesusi ch'uwa elese Marta na sene: "O yebbineni buytin de Tumono oredo. Hene so a de enga teek kelagenong?"

41-Zo ch'uwa bbugit beto liyoko. Tolo Yesusi gun tumok tuntok na ele o Tuma na sene: "Babaye. Inyu bboyde shiano kabatenjo.

42-Inyu bboyde shian anyi ch'olo, ya mu anyi kagaydo re. Kiyene muy anyi kihini na zo ge tes gasiyano kataktanga bboyde inyu isan anyi kugo ba diya teeko na keyeptanga."

43-Yesusi a ele o Tuma na suto, tolo kut maddak na

sene: “Alazariye. Yogo wadak.”

44-Mende reso ibba re jingejo teek na kun wadak. Jara o sina kalit ke ch’ibine. Kabara ge ilanga reso zo tatanese afala mu ga ch’ibine. Yesusi ch’uwa sene: “Oyit na oyside bak na kogu.”

-Yesusi ga Tuma re na ga ibba re resedo koko.

-Mende ayay de iach Yesusi unto.

-Komache Yesusi posineng.

-Ke lele Yesusi o Tuma Shubbune o Tuma Wuru k’ek a muuk.

-Ke lele Yesusi o Tuma Shubbune o Tuma Wuru k’ek a muuk eli ge dege so.

-Meta Yesusi tes jingejo de Alazariyo jiyak na eli eli ge dene so na Alazari de reso oguwa ke bawu.

-Eli de Yesusi muuk koy ke mante.

Gezeri Yohanisi 11:45-48

45-Zuk te Ayhudi ge mero ge ngun orte Mariyami ddimeno or desha de Yesusi deshiyo na yeptaboy.

46-Kiyene muy gam kon nay orte zow ge Ferisawiyi na elese bboyde Yesusi deshiyo.

47-Goro ge diya, komorta ge zow ge tigishine o zuk te Ferisawi murdine bboyde koni na engedine giri giri na sene: “Men diya deshi bboyde zo deshi na uwangoy. Ch’uwa ede

gedeshiyese katang?

48-Goyse nen baki, zo muuk yepto. Zuk te Rome mu ngun na haye ba degey o zuk te gegey ke gege.”

-Zo gen or Yesusi de ibba Alazari resedo koko na yeptaboy.

-Kiyene muy zo ge tigishine o zuk te Ferisawi or na yepong.

-Zo ge tigishine o zuk te Ferisawi Yesusi yepong kiyang?

-Zo ge ingkar zuk te Ayhudiyo tasi buytin dege o komorsetege so na shun dege tasiyong.

-Zo ge ingkar zuk te Ayhudiyo tasi ke zo indi Yesusi ke bizingitegey ch’uwa.

-Zuk te Rome ge shok ba ibba kaman na buytin dege o komorsetege koy ddoki.

-Mende ingkar zo ge tigishine o zuk te Ferisawiyi anen?

-Ga Set’ani.

-Zo ge yep Yesusi na kabayisitka Set’ani hinong.